


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С. А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Декан факультета истории
и международных отношений


(О. И. Амурская)
«30» августа 2019 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**«ФОРМИРОВАНИЕ ЕВРОПЕЙСКИХ ЦЕННОСТЕЙ СРЕДСТВАМИ
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»**

Уровень основной профессиональной образовательной программы –
магистратура

Направление подготовки – **44.04.01 Педагогическое образование**

Направленность (профиль) подготовки – **Поликультурное образование**

Форма обучения – **очная**

Сроки освоения ОПОП – **нормативный, 2 года**

Факультет истории и международных отношений

Кафедра иностранных языков факультета истории и международных
отношений

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «Формирование европейских ценностей средствами иностранного языка» являются: формирование и совершенствование у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, необходимых для осуществления профессиональной коммуникации на иностранном языке.

Задачи освоения дисциплины:

- сформировать умение большой вариативности использования лексических средств, грамотного употребления речевых конструкций, интонационно-выразительных средств в профессиональной коммуникации;
- научить понимать ценности и представления, присущие культуре Великобритании, основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и английского языков;
 - научить анализировать и критически оценивать речевую деятельность носителей английского языка, описывать новые явления и процессы в общественной, политической и культурной жизни британского социума;
 - сформировать способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурного взаимодействия (участие в программах академической мобильности, общение с иностранными студентами и др.) на английском языке;
 - развивать навыки выявления и устранения причин дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия с использованием английского языка.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ в структуре ОПОП вуза

2.1. Учебная дисциплина Б1. В. ОД. 3 «Формирование европейских ценностей средствами иностранного языка» относится к обязательным дисциплинам вариативной части Блока 1.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

Практикум по культуре речевого общения на иностранном языке,
Деловой иностранный язык (первый).

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

Основы публичной речи на иностранном языке

Мир испанского языка

Государственный экзамен

Магистерская диссертация

2.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональных (ОПК) и профессиональной компетенции вузовской (ПКВ):

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
1	2	3	4	5	6
Общепрофессиональные компетенции:					
1.	ОПК-1	готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.	<ul style="list-style-type: none"> - правила профессиональной коммуникации в устной форме на английском языке в европейском контексте; - правила профессиональной коммуникации в письменной форме на английском языке с представителями европейских стран; - задачи профессиональной деятельности на английском языке в европейском контексте; 	<ul style="list-style-type: none"> - применять правила профессиональной коммуникации в устной форме на английском языке в европейском контексте; - применять правила профессиональной коммуникации в письменной форме на английском языке с представителями европейских стран; - ставить задачи профессиональной деятельности на английском языке; 	<ul style="list-style-type: none"> - навыками осуществления профессиональной коммуникации в устной форме на английском языке для решения задач профессиональной деятельности в европейском контексте; - навыками осуществления профессиональной коммуникации в письменной форме на английском языке для решения задач профессиональной деятельности с представителями из европейских стран.
2.	ОПК-3	готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные,	<ul style="list-style-type: none"> - правила взаимодействия с участниками образовательного процесса на английском языке; - правила взаимодействия с социальными партнерами из 	<ul style="list-style-type: none"> - следовать правилам взаимодействия с участниками образовательного процесса из европейских стран на английском языке; 	<ul style="list-style-type: none"> - навыками взаимодействия с участниками образовательного процесса и деловыми партнерами из европейских стран на английском языке; - навыками руководства

		этноконфессиональные и культурные различия.	европейских стран на английском языке; - способы руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия в европейском контексте.	-уметь выполнять правила взаимодействия с социальными партнерами из европейских стран на английском языке; - осуществлять руководство коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия в европейском контексте.	коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия в условиях Европы.
Профессиональная вузовская компетенция:					
3.	ПКВ-1	готовность к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере.	- ценности и представления, присущие культурам европейских стран (Великобритании); - основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков (Великобритании); - источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации на английском языке в европейском контексте;	- использовать ценности и представления, присущие культурам европейских стран (Великобритании), в процессе профессиональной коммуникации; - описывать новые явления и процессы в общественной, политической и культурной жизни европейского социума (Великобритании); - разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации в европейском контексте.	- навыками осуществления межкультурного взаимодействия в соответствии с нормами и правилами, принятыми в европейской культуре (Великобритании); - навыками выявления и устранения причин дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия в европейском контексте.

2.5 Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ
НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ « <i>Формирование европейских ценностей средствами иностранного языка</i> »

Цели дисциплины	формирование и совершенствование у обучающихся общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, необходимых для осуществления профессиональной коммуникации на иностранном языке.				
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общепрофессиональные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД ЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК -1	готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила профессиональной коммуникации в устной форме на английском языке в европейском контексте; - правила профессиональной коммуникации в письменной форме на английском языке в европейском контексте; - задачи профессиональной деятельности на английском языке в европейском контексте; <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - применять правила профессиональной коммуникации в устной форме на английском языке в европейском контексте; - применять правила профессиональной коммуникации в письменной на английском языке в европейском контексте; - ставить задачи 	Внеаудиторное чтение на английском языке Просмотр видео и выполнение заданий	Письменное задание Проект Зачет	<p>Пороговый:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знает различные стили профессиональной коммуникации в условиях европейских стран (Великобритании); - определяет средства профессиональной коммуникации в европейском контексте, дает им характеристику; - подбирает и обрабатывает материал для осуществления профессиональной коммуникации с представителями европейских стран (Великобритании) на английском языке; - объясняет особенности профессиональной педагогической коммуникативной ситуации, педагогического речевого идеала в контексте культуры европейских стран (Великобритании); - перечисляет виды профессиональной речевой деятельности, педагогические жанры. - употребляет грамотно построенные речевые конструкции, интонационно-выразительные средства; - применяет коммуникативные навыки в процессе общения с детьми и взрослыми в европейском контексте. <p>Повышенный:</p> <ul style="list-style-type: none"> - демонстрирует большую вариативность использования лексических средств в

		<p>профессиональной деятельности на английском языке в условиях европейских стран;</p> <p><u>Владеет:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками осуществления профессиональной коммуникации в устной форме на английском языке для решения задач профессиональной деятельности с партнёрами из европейских стран (Великобритании); - навыками осуществления профессиональной коммуникации в письменной форме на английском языке для решения задач профессиональной деятельности с партнёрами из европейских стран (Великобритании). 			<p>профессиональной коммуникации;</p> <ul style="list-style-type: none"> - демонстрирует умение устанавливать и поддерживать интерес у оппонентов в профессиональной сфере в европейском контексте; - соблюдает нормы всех уровней языка. - анализирует важность речевой профессиональной культуры для эффективного осуществления педагогического процесса в рамках образования с представителями европейских стран; - спонтанно создает нормативные высказывания и сам контролирует их в процессе речи; - организует диалог на профессиональные темы в соответствии с задачами образования в европейском контексте; <p>- ориентируется в профессиональных контекстах, связанных с культурой европейских стран.</p>
ОПК -3	<p>готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессионал</p>	<p><u>Знает:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - правила взаимодействия с участниками образовательного процесса из европейских стран; - правила взаимодействия с социальными партнерами из европейских стран; - способы руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия. 	<p>Внеаудиторное чтение на английском языке Просмотр видео и выполнение заданий</p>	<p>Письменное задание Проект Зачет</p>	<p><u>Пороговый:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - объясняет актуальность взаимодействия с участниками поликультурного образовательного процесса и социальными партнерами из европейских стран; - перечисляет педагогические технологии взаимодействия с участниками поликультурного образовательного процесса из европейских стран; - планирует взаимодействие с участниками поликультурного образовательного процесса из европейских стран; - устанавливает взаимодействие с предполагаемыми партнерами из европейских стран;

	ьные и культурные различия	<p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - следовать правилам взаимодействия с участниками образовательного процесса из европейских стран; - уметь выполнять правила взаимодействия с социальными партнерами из европейских стран; - осуществлять руководство коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками взаимодействия с участниками образовательного процесса и социальными партнерами из европейских стран; - навыками руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия. 			<ul style="list-style-type: none"> - реализует различные способы взаимодействия в контексте поликультурного иноязычного образования; <p>Повышенный:</p> <ul style="list-style-type: none"> - демонстрирует лидерскую позицию; толерантно воспринимает социальные, этноконфессиональные и культурные различия; - осознает собственную позицию во взаимодействии; - несет ответственность за процесс и результат взаимодействия в поликультурной образовательной среде; - учитывает социальные, этноконфессиональные и культурные различия участников взаимодействия из европейских стран.
Профессиональная компетенция вузовская:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД ЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ПКВ -1	готовность к межкультурному взаимодействию в	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ценности и представления, присущие европейским культурам (Великобритании); - основные различия 	<p>Внеаудиторное чтение на английском языке</p> <p>Просмотр видео</p>	<p>Письменное задание</p> <p>Проект</p> <p>Зачет</p>	<p>Пороговый:</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализирует ценности и представления, присущие европейской культуре, основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и английского языка (Великобритании);

	<p>профессиональной сфере</p>	<p>концептуальной и языковой картин мира носителей русского и английского языка;</p> <ul style="list-style-type: none"> - источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации в европейском контексте; <p><u>Умеет:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать ценности и представления, присущие европейским культурам, в процессе профессиональной коммуникации; - описывать новые явления и процессы в общественной, политической и культурной жизни европейских стран; - разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации в европейском контексте; <p><u>Владеет:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками осуществления межкультурного взаимодействия в соответствии с нормами и правилами, принятыми в европейской культуре; - навыками выявления и устранения причин дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия в европейском контексте. 	<p>и выполнение заданий</p>		<ul style="list-style-type: none"> - определяет источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации в европейском контексте; <p><u>Повышенный:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - применяет свои знания особенностей культур в своей монологической и диалогической речи; - стремится к участию в диалоге культур в европейском контексте; - осуществляет дальнейшее самообразование посредством изучаемого иностранного языка (английского); - выявляет и устраняет причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия в европейском контексте.
--	-------------------------------	---	-----------------------------	--	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		№ 1	№ 2	№ 3	№ 4
		часов	часов	часов	часов
1	2	3	4	5	6
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	32 ч.			32 ч.	
В том числе:					
Лекции (Л)					
Практические занятия (ПЗ), Семинары (С)	32 ч.			32 ч.	
Лабораторные работы (ЛР)					
2. Самостоятельная работа студента (всего)	40 ч.			40 ч.	
В том числе					
<i>СРС в семестре:</i>					
Письменные задания	12			12	
Просмотр видео	12			12	
Чтение	12			12	
Электронное портфолио	4			4	
<i>СРС в период сессии</i>					
Вид промежуточной аттестации	З	3		3	
	Э				
ИТОГО: Общая трудоемкость	ч.	72		72	
	зач. ед.	2		2	

2. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов учебной дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
		3	4
III	1.	Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment.	The CEFR principal dimensions: language activities, the domains in which the language activities occur, and the competences on which we draw when we engage in them. Four broad domains: educational, occupational, public, and personal. A set of six Common Reference Levels (A1, A2, B1, B2, C1, C2). Jobs and career.
	2.	Language Policy in Europe.	Plurilingualism. Council for Cultural Co-operation of the Council of Europe. Erasmus+ Program. The European Centre for Modern Languages (ECML). Online observatory for multilingualism-Poliglotti4, eu. Personality.

	3.	Levels of Foreign Language Proficiency	Common Reference Levels: Breakthrough, Waystage, Threshold, Vantage, Effective Operational Proficiency, Mastery. The Descriptive Scheme. The scaled descriptors characteristics. Technology.
	4.	European Language Portfolio.	The European Language Portfolio (ELP). Its structure, aims, and functions. The Language Passport. The Standard Language Passport. The language biography. The Dossier. Travelling and the ELP.
	..5	Types, principles and forms of portfolios	A process portfolio. Writing portfolios. A presentation portfolio. E-portfolios. "Acts of Reflections: Watching-Planning, Remembering-Rereading, Reviewing-Checking, Clarifying-Questioning, Evaluating-Memorizing, Generating-Delivering, etc.
	6.	Setting goals and planning electronic portfolio	An e-portfolio. A paper-based portfolio. Cloud-based file creation. Storage programs like Dropbox or Google Drive. Specialized e-platforms like the Bedford e-Portfolio. E-portfolio navigation. The multimodality in e-portfolios. Staying organized and becoming a reflective learner . Keeping up and getting unstuck. Nordic dimension in travelling and an e-portfolio.

2.2. Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ЛР	ПЗ/С	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
III	1.	Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment.	-	-	6	6	12	<i>Недели № 1-3</i> Вопросы по видео. Вопросы по чтению. Письменные задания
	2.	Language Policy in Europe.	-	-	6	6	12	<i>Недели № 4-6</i> Вопросы по видео. Вопросы по чтению. Письменные задания
	3.	Levels of Foreign Language Proficiency	-	-	6	6	12	<i>Недели № 9-11</i> Вопросы по видео. Вопросы по чтению. Письменные задания
	4.	European Language Portfolio.	-	-	6	6	12	<i>Недели №12-14</i> Вопросы по видео. Вопросы по чтению. Письменные задания
	5.	Types, principles and forms of portfolios	-	-	4	8	12	<i>Недели №15-16</i> Вопросы по видео. Вопросы по чтению. Письменные задания.

							Эссе.
6.	Setting goals and planning electronic portfolio	-	-	4	8	12	Недели №17-18 Вопросы по видео. Вопросы по чтению. Письменные задания. Электронное портфолио.
	Разделы дисциплины №- №	-	-	32	40	72	ПрАт Зачет
	ИТОГО за семестр			32	40	72	
	ИТОГО			32	40	72	

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен

2.4. Примерная тематика курсовых работ – не предусмотрены

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
III	1.	Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment.	Письменное задание Просмотр видео Чтение	2 2 2
	2.	Language Policy in Europe.	Письменное задание Просмотр видео Чтение	2 2 2
	3.	Levels of Foreign Language Proficiency	Письменное задание Просмотр видео Чтение	2 2 2
	4.	European Language Portfolio.	Письменное задание Просмотр видео Чтение	2 2 2
	5.	Types, principles and forms of portfolios	Письменное задание Просмотр видео Чтение Электронное портфолио	2 2 2 2
	6.	Setting goals and planning electronic portfolio	Письменное задание Просмотр видео Чтение Электронное портфолио	2 2 2 2
ИТОГО в семестре:				40
ИТОГО				40

3.2. График работы студента

Семестр № 3 (СРС 40 ч., 16 недель, недели № 7-8 - практика)

Форма оценочного средства	1	2	3	4	5	6	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Письменные задания			П			П		П		П			П			П
Просмотр видео материалов		В			В				В			В		В		В
Чтение	Ч			Ч			Ч				Ч		Ч		Ч	
Электронное портфолио														ЭП	ЭП	

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

Для успешного усвоения курса необходимо не только посещать аудиторные занятия, но и вести активную самостоятельную работу. Самостоятельная работа может носить как индивидуальный, так и групповой характер. Обучающиеся проводят ежедневные упражнения в языке, осуществляют на изучаемом языке поиск информации и профессиональные контакты, выполняют задания по чтению и переводу, а также письменные упражнения. При самостоятельной проработке курса обучающиеся должны:

- самостоятельно выполнять задания, аналогичные предлагаемым на занятиях;
- использовать для самопроверки материалы фонда оценочных средств;
- выполнять домашние задания по указанию преподавателя в дистанционном курсе.

Домашнее задание оценивается по следующим критериям:

- степень и уровень выполнения задания;
- аккуратность в оформлении работы;
- использование специальной литературы;
- сдача домашнего задания в срок.

Для самостоятельной работы рекомендуется:

Авторский дистанционный курс – Федотова О.С. Формирование европейских ценностей средствами иностранного языка [Электронный ресурс]: образовательный ресурс удаленного доступа / О.С. Федотова. - Рязань: ЦДО РГУ имени С. А. Есенина, 2019. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=1477> (дата обращения: 06.06.2019).

Видео материалы:

Watch the video:

1) *The Andrew Marr Show* is an hour-long British television programme broadcast on BBC One on Sunday mornings from 9am. It is presented by Andrew Marr previously the BBC's Political Editor . The host interviews political figures and others involved in the current events of the week. It replaced the long-running *Breakfast with Frost* programme when David Frost decided to retire in 2005. The programme begins with a review of the Sunday papers, for which Marr is joined by two or three different guests each week. It also features BBC News and BBC Weather updates.

Originally launched on 11 September 2005 as *Sunday AM*, the show was renamed *The Andrew Marr Show* for the new series in September 2007.

2) Theresa May (FULL) interview on Andrew Marr Show (01/10/17) - BBC News. Theresa May discusses Brexit, tuition fees, Boris Johnson and the Labour Party with Andrew Marr. Опубликовано: 1 окт. 2017 г. Категория: Новости и политика. Стандартная лицензия YouTube. Время звучания: 28:42 мин. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=9-YWK7ZnCFE> (дата обращения: 03.06.2017).

3) European Values. Gaius Octavius. Время звучания: 3:50 мин. Опубликовано: 2 янв. 2016 г. Стандартная лицензия YouTube. Режим доступа: https://www.youtube.com/watch?v=H2_w2OhPQ5I (дата обращения: 03.06.2019).

Real European values are those based on Chivalry, Prussian Virtues, Catholicism, and Protestantism. Real European values are quite alien to the values the EU tries to claim as "European Values". Our people can only be revived by embracing our historical values that allowed our people to survive numerous challenges. It's time we as Europeans reclaim our identities and values from those erasing and denying us them.

3.3.1. Контроль самостоятельной работы

Контроль самостоятельной работы обучающихся по дисциплине осуществляется путем выполнения индивидуальных (письменных) заданий в дистанционном курсе «Формирование европейских ценностей средствами иностранного языка», выступления студентов с докладами-презентациями, реферирования содержания просмотренного видео материала на английском языке с англоязычными титрами по тематике европейских ценностей по предложенному плану; реферирования содержания прочитанного текста по тематике делового общения с последующим реферированием содержания прочитанного по предложенному плану. Примеры оценочных средств для текущего и промежуточного контроля самостоятельной работы представлены в ФОС.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины см. ФОС

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине (модулю): не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
	2	5	6	7	8
1.	Языковой портфель филолога=Language Portfolio [Электронный ресурс]: практикум / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. Е.В. Патрушева, Е.Н. Красикова. - Ставрополь : СКФУ, 2016. - 101 с/ - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459331 (дата обращения: 02.06.2019).	1-6	III	ЭБС	

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
	2	5	6	7	8
1.	Крылова, Е. А. Develop your English-speaking skills [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Е. А. Крылова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. - СПб : РГПУ им. А. И. Герцена, 2015. - 97 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435427 (дата обращения: 03.06.2019).	1, 2, 3	III	ЭБС	
2.	Путешествия и туризм: Travelling and Tourism [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / М. А. Амосова, Т. В. Белоус, Е. И. Воробьева и др. ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Северный (Арктический) федеральный университет имени М. В. Ломоносова. - Архангельск : САФУ, 2015. - 468 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436196 (дата обращения: 03.06.2019).	4, 5, 6	III	ЭБС	
Словари и справочники					
3.	Брускина, Т.Л. Русско-английский словарь образных слов и выражений = Russian-English Dictionary of Idioms & Colourful Words [Электронный ресурс] / Т. Л. Брускина, Л. Ф. Шитова. - СПб : Антология, 2008. - 352 с. -	1, 2	III	ЭБС	

	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213023 (дата обращения: 03.05.2019).				
4.	Лубенская, С. И. Русско-английский фразеологический словарь [Электронный ресурс] / С. И. Лубенская. - М. : Языки русской культуры, 1997. - 1052 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211539 (дата обращения: 03.06.2019).	3	III	ЭБС	
5.	Шитова, Л. Ф. English Idioms and Phrasal Verbs = Англо-русский словарь идиом и фразовых глаголов [Электронный ресурс] / Л. Ф. Шитова, Т. Л. Брускина. - 3-е изд. - СПб : Антология, 2012. - 256 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=220150 (дата обращения: 03.06.2019).	4	III	ЭБС	
6.	Шитова, Л. Ф. 350 Idioms with Their Origin, or The Idiomatic Cake You Can Eat and Have It Too = 350 идиом и их происхождение, или как невинность соблудности и капитал приобрести [Электронный ресурс] / Л. Ф. Шитова. - СПб : Антология, 2011. - 160 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=220149 (дата обращения: 03.06.2019).	5, 6	III	ЭБС	

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1) Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 28.05.2019).

2) Университетская библиотека online [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету : договор № 002-01/17 от 15 декабря 2016 г. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru> (дата обращения 28.05.2019).

3) ЮРАЙТ [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету : договор № 2957 от 18 апреля 2017 г. – Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru> (дата обращения 28.05.2019).

4) Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn.rsu.edu.ru> (дата обращения: 28.05.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины:

1) Электронная версия словаря Longman Dictionary of Contemporary English [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.ldoceonline.com, свободный (дата обращения 28.05.2019).

2) Электронная версия словаря Oxford Advanced Learner's Dictionary [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.oxfordlearnersdictionaries.com, свободный (дата обращения 28.05.2019).

3) Электронная версия словаря Cambridge Dictionary Online [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dictionary.cambridge.org>, свободный (дата обращения 28.05.2019).

4) Электронная версия англо-русского словаря В.К. Мюллера [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.classes.ru/dictionary-english-russian-Mueller>, свободный (дата обращения 28.05.2019).

5) Электронный словарь «Мультитран» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.multitran.ru, свободный (дата обращения 28.05.2019).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям для проведения занятий:

Стандартно оборудованные аудитории для проведения интерактивных практических занятий: видеопроектор, экран настенный, ноутбук или компьютерный класс.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office 2010-2016: Word, Excel, PowerPoint; Prezi, Windows MediaPlayer и др.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: нет.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ: не указываются для ФГОС ВО.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Дистанционное обучение

Авторский дистанционный курс – Федотова О.С. Формирование европейских ценностей средствами иностранного языка [Электронный ресурс]: образовательный ресурс удаленного доступа / О.С. Федотова. - Рязань: ЦДО РГУ имени С.А. Есенина, 2019. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=1477> (дата обращения: 06.06.2019), выполненный в виртуальной образовательной среде Moodle, предоставляет

широкие возможности для коммуникации, т.к. система поддерживает обмен файлами любых форматов – как между преподавателем и студентом, так и между самими студентами, сервис рассылки позволяет оперативно информировать всех участников курса или отдельные группы о текущих событиях, форум дает возможность организовать учебное обсуждение проблем, при этом обсуждение можно проводить по группам, чат позволяет организовать учебное обсуждение проблем в режиме реального времени. Сервисы «Обмен сообщениями», «Комментарий» предназначены для индивидуальной коммуникации преподавателя и студента: рецензирования работ, обсуждения индивидуальных учебных проблем.

Система в рамках дистанционного курса создает и хранит портфолио каждого обучающегося: все сданные им работы, все оценки и комментарии преподавателя к работам, все сообщения в форуме. Все отметки по курсу хранятся в сводной ведомости. Moodle позволяет контролировать “посещаемость”, активность студентов, время их учебной работы в сети.

При разработке электронного ресурса в системе Moodle был использован набор элементов курса, в который входят: глоссарий, ресурс, задание, форум, тетрадь, тест и др. *Глоссарий* позволяет организовать работу с терминами, при этом словарные статьи могут создавать не только преподаватели, но и студенты. *Ресурс* – любой материал для самостоятельного изучения: текст, иллюстрация, web-страница, аудио или видео файл и др. *Выполнение задания* – это вид деятельности студента, результатом которой становится создание и загрузка на сервер файла любого формата или создание текста непосредственно в системе Moodle. Преподаватель оперативно проверяет сданные студентом файлы или тексты, комментирует их и, при необходимости, предлагает их доработать.

Имеется возможность консультирования обучающихся преподавателем в любое время и в любой точке пространства посредством дистанционного курса, электронной почты, социальных сетей «ВКонтакте», телефонной связи Viber и What's Up.

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Письменные задания	Письменные задания содержатся в учебниках и учебных пособиях, которые можно найти в ЭБС «Университетская библиотека on-line». Выполнение заданий является обязательным. Задание, выполненное вовремя, может быть оценено высшей оценкой. Задание, выполненное с опозданием в две недели, не оценивается, считается не выполненным.
Просмотр видео материалов	Просмотр видео выполняется на английском языке с англоязычными титрами по тематике делового общения с последующим реферированием содержания просмотренного материала по предложенному плану.
Чтение	Чтение текста выполняется в контексте межкультурной коммуникации с последующим реферированием содержания, прочитанного по предложенному плану.
Электронное портфолио	Целевая подборка работ магистранта, раскрывающая его индивидуальные образовательные достижения в процессе

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ.

Информационные технологии:

1. Мультимедийные презентации на практических занятиях.
2. Использование онлайн ресурсов при организации видеопросмотров и чтения по отдельным темам дисциплины на сайте <http://youtube.com>.
3. Технологии дистанционного обучения - использование электронного ресурса «Формирование европейских ценностей средствами иностранного языка», созданного на платформе СДО Moodle.

Для функционирования мультимедиа ресурсов дистанционного курса на компьютере пользователя необходимы следующие аппаратные и программные средства: ПК типа *Intel x86 / AMD 64*; Оперативная память – 1024 Мб; свободное пространство на жёстком диске 640 Мб; цветной монитор SVGA с разрешающей способностью 600x800 и выше; ОС Windows /XP/2003/7/8; GNU/Linux; Browser min. Firefox 4, Internet Explorer 8, Safari 5, Google Chrome 11, Opera 9; Adobe Flash Player; Adobe Reader; DjVu Browser Plugin.

3. Консультирование обучающихся преподавателем вне аудиторных занятий посредством электронной почты и социальной сети «ВКонтакте».

10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Программное обеспечение (в компьютерном классе):

- Операционная система WindowsPro (договор №Tr000043844 от 22.09.15г.);
Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);
Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);
Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);
PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);
Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

Программное обеспечение (кафедральные ноутбуки):

- Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от

30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

Приложение 1

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment.	ОПК-1, ОПК-3, ПКВ-1	<i>зачёт</i>
2.	Language Policy in Europe.	ОПК-1, ОПК-3, ПКВ-1	<i>зачёт</i>
3.	Levels of Foreign Language Proficiency	ОПК-1, ОПК-3, ПКВ-1	<i>зачёт</i>
4.	European Language Portfolio.	ОПК-1, ОПК-3, ПКВ-1	<i>зачёт</i>
5.	Types, principles and forms of portfolios	ОПК-1, ОПК-3, ПКВ-1	<i>зачёт</i>
6.	Setting goals and planning electronic portfolio	ОПК-1, ОПК-3, ПКВ-1	<i>зачёт</i>

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ по учебной дисциплине

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОПК-1	готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	знать	
		1. правила профессиональной коммуникации в устной форме на английском языке с партнёрами из европейских стран (Великобритании);	ОПК-1 31
		2. правила профессиональной коммуникации в письменной форме на английском языке с партнёрами из европейских стран (Великобритании);	ОПК-1 32
		3. задачи профессиональной деятельности на английском языке с партнёрами из европейских стран (Великобритании).	ОПК-1 33
		уметь	
		1 употребляет грамотно построенные речевые конструкции, интонационно-выразительные средства;	ОПК-1 У1
2 демонстрирует большую вариативность использования лексических средств в профессиональной коммуникации с	ОПК-1 У2		

		партнёрами из европейских стран (Великобритании);	
		3 демонстрирует умение устанавливать и поддерживать интерес у оппонентов в профессиональной сфере с партнёрами из европейских стран (Великобритании);	ОПК-1 У3
		владеть	
		1. навыками осуществления профессиональной коммуникации в устной форме на английском языке для решения задач профессиональной деятельности с партнёрами из европейских стран (Великобритании);;	ОПК-1 В1
		2. навыками осуществления профессиональной коммуникации в письменной форме на английском языке для решения задач профессиональной деятельности в европейском контексте.	ОПК-1 В2
ОПК-3	готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнёрами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия.	знать	
		1. правила взаимодействия с участниками образовательного процесса из европейских стран (Великобритании) на английском языке;	ОПК-3 31
		2. правила взаимодействия с социальными партнёрами из европейских стран (Великобритании) на английском языке;	ОПК-3 32
		3. способы руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия в европейском контексте.	ОПК-3 33
		уметь	
		1. следовать правилам взаимодействия с участниками образовательного процесса из европейских стран (Великобритании) на английском языке;	ОПК-3 У1
		2. уметь выполнять правила взаимодействия с социальными партнёрами из европейских стран (Великобритании) на английском языке;	ОПК-3 У2
		3. осуществлять руководство коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия в европейском контексте.	ОПК-3 У3
		владеть	
		1. навыками взаимодействия с участниками образовательного процесса и социальными партнёрами из европейских стран (Великобритании) на английском	ОПК-3 В1

		языке;	
		2. навыками руководства коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия в европейском контексте.	ОПК-3 В2
ПКВ-1	готовность к межкультурному взаимодействию в профессиональной сфере.	знать	
		1. ценности и представления, присущие европейским культурам (Великобритании);	ПКВ-1 З1
		2. основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и английского языка;	ПКВ-1 З2
		3. источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации в европейском контексте;	ПКВ-1 З3
		уметь	
		1. использовать ценности и представления, присущие культурам европейских стран, в процессе профессиональной коммуникации;	ПКВ-1 У1
		2. описывать новые явления и процессы в общественной, политической и культурной жизни европейского социума;	ПКВ-1 У2
		3.разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации в европейском контексте;	
		владеть	
		1. навыками осуществления межкультурного взаимодействия в соответствии с нормами и правилами, принятыми в европейской культуре;	ПКВ-1 В1
2. навыками выявления и устранения причин дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия в европейском контексте.	ПКВ-1 В2		

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

Умения по работе с видео (монологические, продуктивные):

- реферировать содержание по предложенному плану
- кратко суммировать содержание
- вычленять главную и второстепенные темы
- описывать и объяснять суть темы

- определять позицию говорящего по теме
- выражать согласие или несогласие с высказанным мнением
- давать межкультурную оценку тематической ситуации
- вычленять и комментировать общее и различное
- характеризовать и описывать предметный ряд
- сравнивать и сопоставлять общекультурные ситуации
- объяснять культурные отличия в восприятии и оценки ситуации
- использовать средства логической связи

Умения по работе с фотографиями (монологические, продуктивные):

- сравнивать и сопоставлять три фотографии по плану
- описывать предметный ряд, что и кто изображен
- называть и характеризовать действия, изображенные на фотографиях
- вычленять и комментировать общекультурную проблематику/тематику (минимум три)
- использовать средства логической связи
- вычленять сходства и различия (минимум по 3)
- формулировать и объяснять собственное мнение и оценку ситуации

Языковые навыки:

- все видовременные формы глагола, активные и пассивные, фразовые глаголы, идиомы, модальные глаголы
- простые и сложные слова, артикли, степени сравнения прилагательных
- все типы простых и придаточных предложений
- вводные слова и речевые клише для организации связанного и логического высказывания
- произношение и интонация, фонетически связанная речь, средний темп речи, правильный ритм

1. Структура зачета - три задания:

1. Просмотр видео на английском языке с англоязычными титрами по общественно-политической или социокультурной тематике с последующим реферированием содержания просмотренного материала по предложенному плану и рекомендуемым объемом в 250-300 слов. Время 3-4 мин
2. Просмотр ситуации на видео без титров, отражающей культуру повседневного домашнего, межличностного и профессионального общения по широкому кругу тем и вопросов с кратким изложением содержания просмотренного и сопоставлением с социокультурными и

поведенческими нормами в своей стране. План высказывания прилагается. Объем высказывания 200-250 слов. Время устного ответа – 2,5-3 мин.

3. Описание, сравнение, сопоставление и анализ фотографий, содержащих изображения повседневной бытовой или профессиональной ситуации. Объем высказывания ограничивается временем (1,5 мин). План высказывания прилагается.

Критерии оценивания выполнения заданий по устному экзамену

Баллы	Содержание	Организация высказывания	Лексика	Грамматика	Фонетика
3	Задание выполнено полностью. Содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилистическое оформление речи выбрано правильно, с учетом цели высказывания (реферирование, описание, сопоставление), соблюдены принятые в языке нормы речевого этикета; отражено собственное мнение и даны аргументы.	Высказывание логично и связано; средства логической и структурной связи использованы правильно; высказывание имеет четкие границы смысловых блоков; формат высказывания выбран правильно. В основном речь без опоры на письменный текст.	Используемый словарный запас соответствует поставленной речевой задаче; словарный запас разнообразен; мало лексических повторов; практически нет нарушений в использовании слов. Допускаются 1-3 лексические ошибки, не влияющие на выражение и понимание смысла. Обязательно наличие идиом (4-6).	Используемые грамматические явления и структуры соответствуют поставленной задаче. Арсенал грамматических средств обширный. Отсутствуют однотипные грамматические структуры. Практически отсутствуют грамматические ошибки. Допускаются 1-3 ошибки, не влияющие на смысловыражение и понимание.	Речь понимается легко. Правила артикуляции в основном соблюдаются. Правила чтения и произношения слов соблюдаются. Правильное фразовое ударение. Темп речи естественный, беглый. Использование пауз и замедление темпа речи оправдано речевой ситуацией. Допускается 1-3 фонетические ошибки, не влияющие на понимание смысла. Интонация соответствует цели высказывания.
2	Задание в основном выполнено. Содержание отражено не полностью, некоторые аспекты (1-2), обозначенные в плане, не выполнены; стилистическое оформление речи	Высказывание в основном логично и связано; есть незначительные ошибки (1-3) в средствах логической и текстовой связи; имеются некоторые недостатки при переходе к новым аспектам плана;	Используемый словарный запас соответствует поставленной речевой задаче, однако словарный запас несколько ограничен и много лексических повторов; есть некоторые нарушения в использовании	Используемые грамматические явления и структуры соответствуют поставленной задаче, однако набор грамматических средств ограниченный, присутствуют однотипные	Правила артикуляции нарушаются, но речь понимается легко. Имеются 4-6 ошибок в правилах произношения слов, не влияющих на понимание смысла. Некоторые ошибки во фразовом ударении и

	выбрано правильно, с учетом цели высказывания (реферирование, описание, сопоставление), в основном соблюдены принятые в языке нормы речевого этикета; недостаточно отражено собственное мнение и недостаточно аргументов.	формат высказывания выбран правильно; речь характеризуется спотыканием, излишняя опора на текст.	слов, но смысл понятен. Допускаются 4-6 лексических ошибок, включая случаи предложного управления в устойчивых фразах и словосочетаниях. Иногда используются идиомы (1-3).	грамматические структуры. Допускаются 4-6 грамматических ошибок, не влияющих на смысловыражение и понимание.	проговариваемости (2-3). Темп речи явно замедленный с неоправданными паузами и некоторыми спотыканиями. Интонация иногда не соответствует цели высказывания (1-2 ошибки). Общее впечатление хорошее.
1	Задание выполнено не полностью, содержание высказывания отражает не все аспекты, указанные в задании, нарушения стилистического оформления речи встречаются часто, отсутствуют общепринятые речевые формулы и клише.	Высказывание не всегда логично, имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор крайне ограничен, имеются многочисленные ошибки в формате высказывания, постоянная опора на подготовленный текст.	Использован неоправданно ограниченный словарный запас, часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые ошибки затрудняют понимание высказывания, большое количество лексических повторов.	Часто встречаются ошибки элементарного уровня и затрудняют понимание высказывания, грамматические средства оформления высказывания крайне ограничены.	Речь понимается с трудом, нормы произношения часто не выдерживаются, большие неоправданные паузы, произношение базируется только на русскоязычной артикуляции, часто нарушаются интонационные нормы.
0	Задание не выполнено, содержание не отражает указанные аспекты, крайне мал объем высказывания.	Отсутствует логика и связанность высказывания, риторический формат полностью нарушен.	Крайне ограничен набор лексики, что не позволяет выполнить поставленную речевую задачу.	Грамматические правила не соблюдаются.	Фонетические нормы, интонация и фразовое ударение не соблюдаются, речь не понятна.

Перевод количества баллов в 5-балльную систему.

13-15 баллов – оценка «5»

9-12 баллов – оценка «4»

6-8 баллов – оценка «3»

0-5 баллов – оценка «2»